



IRONHERO 2000 VERTICAL STATION

Вертикальна парова станція/ Вертикальная паровая станция/
Vertical steam station



Посібник користувача
Руководство пользователя
Instruction manual

Інструкція з експлуатації	3
Инструкция по эксплуатации	12
Safety instructions	21

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	6
2. Перед першим використанням	6
3. Експлуатація	7
4. Чищення та догляд	8
5. Усунення несправностей	9
6. Технічні характеристики	10
7. Утилізація старих електроприладів	11
8. Служба технічної підтримки та гарантія	11
9. Авторські права	11

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	15
2. Перед первым использованием	15
3. Эксплуатация	16
4. Чистка и уход	17
5. Устранение неполадок	18
6. Технические характеристики	19
7. Утилизация старых электроприборов	20
8. Служба технической поддержки и гарантия	20
9. Авторские права	20

INDEX

1. Parts and components	24
2. Before use	24
3. Operation	25
4. Cleaning and maintenance	26
5. Troubleshooting	27
6. Technical specifications	28
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	28
8. Technical support and warranty	28
9. Copyright	29

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкції. Збережіть цей посібник користувача для подальшого використання або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, вказаній на паспортній табличці пристрою, а вилка заземлена.
- Цей пристрій призначений лише для побутового використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.
- Будьте обережні при використанні приладу: викид пари може бути небезпечним при неправильному використанні. Не спрямовуйте пару на людей або тварин і не спрямовуйте пар на зношений одяг, щоб уникнути ризику опіків.
- Вимкніть прилад від мережі перед наповненням резервуара для води, а також перед його очищенням.
- Не залишайте прилад без нагляду, поки він гарячий, підключений до розетки або на дошці для прасування.
- Не використовуйте прилад, якщо він упав, має видимі пошкодження або протікає.
- Тримайте відпарювач для одягу та його шнур у недоступному місці для дітей віком до 8 років, коли прилад підключений до розетки або остигає.
- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з нестачею досвіду та знань, якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані про використання приладу безпечним способом та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні грати із приладом. Чищення та обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду.

-  Цей символ означає "обережно, гаряча поверхня". Доступні поверхні приладу можуть досягати високих температур під час роботи. Будьте обережні, щоб не обпектися. Не торкайтеся гарячих поверхонь під час роботи або відразу після неї.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, його необхідно замінити в офіційній службі технічної підтримки Secotec, щоб уникнути небезпеки.
- Не скручуйте, не згинайте, не тягніть та не пошкоджуйте кабель живлення. Захищайте його від гострих країв та джерел тепла. Не допускайте контакту кабелю з гарячими поверхнями. Не допускайте звисання кабелю з краю робочої поверхні або стільниці.
- Не занурюйте кабель, вилку або будь-яку іншу незнімну частину пристрою у воду або будь-яку іншу рідину та не піддавайте електричні з'єднання дії води. Перед тим як брати вилку або вмикати пристрій, переконайтеся, що ваші руки сухі.
- Не використовуйте пристрій із духами, оцтом або іншими рідинами. Воно призначене для роботи лише з водою.
- Не перевищуйте позначку MAX на резервуарі для води під час заповнення пристрою водою.
- Від'єднайте пристрій від мережі перед тим, як приєднати будь-які аксесуари.
- Поставте пристрій на рівну, плоску та термостійку поверхню. Тримайте його далеко від вологих поверхонь.
- Перед використанням переконайтеся, що виріб правильно зібраний, і використовуйте лише насадки або аксесуари, надані Secotec.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. Зверніться за порадою до офіційної служби технічної підтримки Secotec.

- Чищення та технічне обслуговування необхідно виконувати відповідно до цього посібника з експлуатації, щоб переконатися, що пристрій працює правильно. Вимкніть та від'єднайте пристрій від мережі перед його переміщенням та чищенням. Перед зберіганням чи чищенням переконайтеся, що відпарювач для одягу повністю охолонув.
- Secotec не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неправильним використанням пристрою. Будь-яке неправильне використання або недотримання цих інструкцій анулює гарантію та відповідальність Secotec.
- Попередження: все наше прасувальне обладнання пройшло випробування контролю якості перед випуском у продаж.
- Ці випробування полягають у заповненні резервуару для води з метою перевірки герметичності та забезпечення правильної роботи приладу.
- Після проведення випробування резервуар очищається та висушується, але всередині може залишитися деяка кількість води.

1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1

1. Зливний отвір
2. Основний корпус
3. Панель керування
4. Телескопічна трубка
5. Вішалка
6. Прасувальна дошка
7. Насадка парової праски
8. Відпарювач
9. Кріплення телескопічної трубки
10. Показчик рівня води у резервуарі
11. Основа

ПРИМІТКА:

Малюнки в цьому посібнику є схематичними і можуть не точно відповідати пристрою.

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- У комплект поставки даного приладу входить пакет безпеки, що забезпечує захист під час транспортування. Розпакуйте прилад та збережіть оригінальну упаковку та матеріали у надійному місці. Це допоможе запобігти будь-яким пошкодженням, якщо прилад потрібно буде транспортувати в майбутньому. У разі утилізації оригінального пакування переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти включені в комплект постачання та перебувають у хорошому стані. Якщо будь-яка деталь відсутня або перебуває в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.

Складання пристрою

1. Складання та розбирання телескопічних трубок.

Складання: вийміть телескопічні трубки з коробки. Висуньте трубки на необхідну висоту; потім вставте їх у отвори в основному корпусі до кляцання.

Мал. 2

Розбирання: розроблений із прихованим запірним механізмом для зняття вертикальних трубок, спочатку налаштуйте їх на мінімальну висоту, це відкриє замок і дозволить вам легко зняти трубки.

2. Складання прасувальної дошки

Вийміть прасувальну дошку та вішалку з упаковки; вставте вішалку у верхню частину дошки для прасування (як показано на малюнку 1). Потім встановіть гачки для щіток на телескопічні трубки за дошкою для прасування і вставте прасувальну дошку, вже встановлену на телескопічні трубки.

Мал. 3

3. Складання аксесуарів

Щоб закріпити щітку для одягу, натисніть на неї, доки вона не зафіксується в головці праски. Щоб зняти аксесуар, дотримуйтесь інструкцій у зворотному порядку. Якщо ви щойно перестали гладити, будьте обережні, праска буде гарячою. Перед використанням рекомендується одягнути захисні рукавички.

Мал. 4

4. Як користуватися дошкою для прасування

Щоб відрегулювати нахил дошки для прасування, просто потягніть ручку за дошкою для прасування (як показано на малюнку). Вона має 3 кути (45°, 90°, 180°).

Мал. 5

5. Як вставити праску в основний корпус

Тримайте насадку праски за ручку та помістіть її на гачок/кронштейн, натиснувши на нижню частину вниз, доки вона не зафіксується на місці.

Мал. 6

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Встановіть зібрану парову станцію на рівну та стійку поверхню. Відрегулюйте висоту і кут нахилу дошки для прасування так, щоб вам було зручно прасувати і розвішувати на ній одяг.
2. Зніміть резервуар для води та відкрутіть кришку, щоб наповнити його водою. Переконайтеся, що в резервуарі достатньо води, і що він правильно встановлений.
Мал. 7
3. Підключіть шнур живлення до мережі та увімкніть пристрій, натиснувши кнопку живлення. Коли індикатор загориться, праска перейде у фазу попереднього нагріву. Приблизно через 45 секунд попереднє нагрівання буде завершено, і пара вийде автоматично. Відрегулюйте різні рівні пари відповідно до типу матеріалу одягу за допомогою кнопок на панелі керування. Ви можете вибрати з п'яти різних тканин: шовк, віскоза, шерсть, бавовну та льон.

Мал. 8

Мал. 9

Використання праски

1. Перед прасуванням надягніть захисну рукавичку.
2. Почніть гладити з найширшої частини одягу, злегка притримуючи поділ рукою, щоб розтягнути складку і краще прогладити складки гарячою парою (як показано на рисунках 1–4).
3. Притисніть насадку до одягу, не додаючи надто великого тиску, і повільно пропрасуйте потрібну область зверху вниз, щоб пара краще проникла в волокна тканини і таким чином видалити складки.



Під час руху насадки з боку на бік краплі води можуть потрапляти на ручку праски (небезпека опіків).

Після прасування основної частини пропрасуйте інші частини зверху вниз. Щоб прогладити комір, можна повністю відігнути його назад. Тримайте один кінець коміра рукою, а іншою рукою рухайте насадку з боку в бік (як показано на малюнку 5). Будьте обережні, щоб не обпектися.

4. Щоб прасувати рукави, повністю розтягніть їх і перемістіть насадку з одного кінця рукава на інший (як показано на малюнку 6).

Мал. 10

4. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД**Важливо**

Рекомендується використовувати очищену або дистильовану воду, щоб уникнути забруднення одягу.

Концентрація мінералів залежить від типу води. Якщо ви використовуєте жорстку воду для прасування, вона може містити осад, який може призвести до зменшення потоку пари, капання праски або навіть зупинки його роботи. Тому, щоб уникнути забруднення одягу, рекомендується використовувати очищену або дистильовану воду.

- Щоб продовжити термін служби приладу, рекомендується регулярно чистити його таким чином:
- Кроки з очищення та обслуговування:

1. Перед кожним очищенням вимкніть прилад, від'єднайте його від мережі та дайте йому охолонути не менше півгодини.
2. Відкрутіть кришку і злийте воду, що залишилася в резервуарі.

Мал. 11

3. Зніміть та очистіть резервуар для води.
4. Використовуйте зливний отвір для очищення внутрішньої частини парової камери (як показано на рисунках 1–3).

Мал. 12

5. Використовуйте тканину для очищення та просушування всіх деталей та компонентів. **УВАГА:** перед кожним чищенням вимикайте прилад, від'єднуйте його від мережі та дайте йому охолонути.

5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Усунення несправностей		
Проблема	Можлива причина	Рішення
Прилад не працює або індикатор на панелі не світиться	Прилад вимкнено.	Перевірте, чи він увімкнений.
	Прилад не підключено або не підключено правильно.	Підключіть його до мережі та переконайтеся, що він правильно підключений.
	Вилка не має гарного контакту.	Перевірте вилку на наявність дефектів.
	Ви не натиснули кнопку живлення.	Натисніть кнопку живлення.
Індикатор світиться, але пара не виходить	У резервуарі недостатньо води.	Заповніть резервуар для води.
	Резервуар для води встановлено неправильно.	Встановіть резервуар на місце.
	Відпарювач засмітився.	Випряміть відпарювач.
	Вода не потрапляє до парової камери.	Струсіть або перемістіть резервуар для води.
Насадки не закріплені	Вони погано закріплені.	Зніміть насадку і вставте її назад, поки вона не зафіксується на місці.

Пари немає, виходить мало або виходить уривчасто	У резервуарі недостатньо води.	Заповніть резервуар для води.
	Резервуар для води неправильно зібраний.	Встановіть резервуар на місце.
	Відпарювач зігнутий.	Випряміть відпарювач.
Прилад робить дуже мало пари	Фільтр засмічений.	Ретельно очистіть зливний отвір.
	Резервуар для води засмічений.	Очистіть фільтр для води.
Вода не потрапляє до парової камери	Впускний отвір для води засмічений	Промийте впускний отвір для води.
	Резервуар для води неправильно зібраний.	Встановіть резервуар на місце.
Резервуар для води деформований	Використання гарячої води.	Замініть резервуар для води.
Вода випливає із резервуару	У резервуарі для води є тріщини.	Замініть резервуар для води.
	Кільце ущільнювача пробки зламано.	Замініть відповідні компоненти.

Якщо проблеми, що вказані вище, зберігаються, зв'яжіться з нашими співробітниками служби підтримки клієнтів поштою і не виконуйте несанкціонований ремонт.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул пристрою: 01866

Пристрій: IronHero 2000 Vertical Station

Номінальна потужність: 2000 Вт

Напруга: 220 В ~ 50/60 Гц

Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження для покращення якості продукції.

Зроблено у Китаї | Розроблено в Іспанії

7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами. Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

9. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або поширювати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства внимательно прочтите данную инструкцию. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке устройства, а вилка заземлена.
- Это устройство предназначено только для бытового использования и не предназначено для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.
- Будьте осторожны при использовании прибора: выброс пара может быть опасен при неправильном использовании. Не направляйте пар на людей или животных и не направляйте пар на изношенную одежду, чтобы избежать риска ожогов.
- Отключайте прибор от сети перед наполнением резервуара для воды, а также перед его очисткой.
- Не оставляйте прибор без присмотра, пока он горячий, подключенный к розетке или на гладильной доске.
- Не используйте прибор, если он упал, имеет видимые повреждения или протекает.
- Держите отпариватель для одежды и его шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте, когда прибор подключен к розетке или остывает.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы об использовании прибора безопасным способом и понимают связанные с этим

опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

-  Этот символ означает «осторожно, горячая поверхность». Доступные поверхности прибора могут достигать высоких температур во время работы. Будьте осторожны, чтобы не обжечься. Не прикасайтесь к горячим поверхностям во время работы или сразу после нее.
- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, его необходимо заменить в официальной службе технической поддержки Secotec, чтобы избежать опасности.
- Не скручивайте, не сгибайте, не тяните и не повреждайте кабель питания. Защищайте его от острых краев и источников тепла. Не допускайте соприкосновения кабеля с горячими поверхностями. Не допускайте свисания кабеля с края рабочей поверхности или столешницы.
- Не погружайте кабель, вилку или любую другую несъемную часть устройства в воду или любую другую жидкость и не подвергайте электрические соединения воздействию воды. Перед тем как брать вилку или включать устройство, убедитесь, что ваши руки сухие.
- Не используйте устройство с духами, уксусом или другими жидкостями. Оно предназначено для работы только с водой.
- Не превышайте отметку MAX на резервуаре для воды при заполнении устройства водой.
- Отключайте устройство от сети перед присоединением любых его аксессуаров.

- Поставьте устройство на ровную, плоскую и термостойкую поверхность. Держите его вдали от влажных поверхностей.
- Перед использованием убедитесь, что изделие правильно собрано, и используйте только насадки или аксессуары, предоставленные Secotec.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Обратитесь за советом в официальную службу технической поддержки Secotec.
- Чистку и техническое обслуживание необходимо выполнять в соответствии с данным руководством по эксплуатации, чтобы убедиться, что устройство работает правильно. Выключите и отсоедините устройство от сети перед его перемещением и чисткой. Перед хранением или чисткой убедитесь, что отпариватель для одежды полностью остыл.
- Secotec не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием машины. Любое неправильное использование или несоблюдение этих инструкций аннулирует гарантию и ответственность Secotec.
- Предупреждение: все наше гладильное оборудование прошло испытания контроля качества перед выпуском в продажу.
- Эти испытания заключаются в заполнении резервуара для воды с целью проверки герметичности и обеспечения правильной работы прибора.
- После проведения испытания резервуар очищается и высушивается, но внутри может остаться некоторое количество воды.

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Мал. 1

1. Сливное отверстие
2. Основной корпус
3. Панель управления
4. Телескопическая трубка
5. Вешалка
6. Гладильная доска
7. Насадка парового утюга
8. Отпариватель
9. Крепление телескопической трубки
10. Указатель уровня воды в баке
11. Основание

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рисунки в данном руководстве представляют собой схематические изображения и могут не совсем соответствовать устройству.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- В комплект поставки данного прибора входит пакет безопасности, обеспечивающий его защиту во время транспортировки. Распакуйте прибор и сохраните оригинальную упаковку и материалы в надежном месте. Это поможет предотвратить любые повреждения, если прибор потребуется транспортировать в будущем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в комплект поставки и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Secotec.

Сборка устройства

1. Сборка и разборка телескопических трубок

Сборка: извлеките телескопические трубки из коробки. Выдвиньте трубки на нужную высоту; затем вставьте их в отверстия в основном корпусе до щелчка.

Рис. 2

Разборка: разработан со скрытым запорным механизмом для снятия вертикальных трубок, сначала отрегулируйте их на минимальную высоту, это откроет замок и позволит вам легко снять трубки.

2. Сборка гладильной доски

Извлеките гладильную доску и вешалку из упаковки; вставьте вешалку в верхнюю часть гладильной доски (как показано на рисунке 1). Затем установите крючки для щеток на телескопические трубки за гладильной доской и вставьте гладильную доску, уже установленную на телескопические трубки.

Рис. 3

3. Сборка аксессуаров

Чтобы закрепить щетку для одежды, слегка нажмите на нее, пока она не зафиксируется в головке утюга. Чтобы снять аксессуар, следуйте инструкциям в обратном порядке. Если вы только что закончили гладить, будьте осторожны, утюг будет горячим. Перед использованием рекомендуется надеть защитные перчатки.

Рис. 4

4. Как пользоваться гладильной доской

Чтобы отрегулировать наклон гладильной доски, просто потяните вниз ручку за гладильной доской (как показано на рисунке). Она имеет 3 угла (45°, 90°, 180°).

Рис. 5

5. Как вставить утюг в основной корпус

Держите насадку утюга за ручку и поместите ее на крючок/кронштейн, нажав на нижнюю часть вниз, пока она не зафиксируется на месте.

Рис. 6

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Установите собранную паровую станцию на ровную и устойчивую поверхность. Отрегулируйте высоту и угол наклона гладильной доски так, чтобы вам было удобно гладить и развешивать на ней одежду.
2. Снимите резервуар для воды и откройте крышку, чтобы наполнить его водой. Убедитесь, что в резервуаре достаточно воды и что он правильно установлен.

Рис. 7

3. Подключите шнур питания к сети и включите прибор, нажав кнопку питания. Когда загорится индикатор, утюг перейдет в фазу предварительного нагрева. Примерно через 45 секунд предварительный нагрев будет завершен, и пар

выйдет автоматически. Отрегулируйте различные уровни пара в соответствии с типом материала одежды с помощью кнопок на панели управления. Вы можете выбрать из пяти различных тканей: шелк, вискоза, шерсть, хлопок и лен.

Рис. 8

Рис. 9

Использование утюга

1. Перед глажкой наденьте защитную перчатку.
2. Начните гладить с самой широкой части одежды, слегка придерживая подол рукой, чтобы растянуть складку и лучше прогладить складки горячим паром (как показано на рисунках 1–4).
3. Прижмите насадку к одежде, не прилагая слишком большого давления, и медленно прогладьте нужную область сверху вниз, чтобы пар лучше проник в волокна ткани и таким образом удалить складки.



При движении насадки из стороны в сторону капли воды могут попадать на ручку утюга (опасность ожогов).

После глажки основной части прогладьте остальные части сверху вниз. Чтобы прогладить воротник, вы можете полностью отогнуть его назад. Держите один конец воротника рукой, а другой рукой двигайте насадку из стороны в сторону (как показано на рисунке 5). Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

4. Чтобы отутюжить рукава, полностью растяните их и переместите насадку с одного конца рукава на другой (как показано на рисунке 6).

Рис. 10

4. ЧИСТКА И УХОД

Важно

Рекомендуется использовать очищенную или дистиллированную воду, чтобы избежать загрязнения одежды. Концентрация минералов варьируется в зависимости от типа воды. Если вы используете жесткую воду для глажки, она может содержать осадок, который может привести к уменьшению потока пара, капанию утюга или даже остановке его работы. Поэтому, чтобы избежать загрязнения одежды, рекомендуется использовать очищенную или дистиллированную воду.

- Чтобы продлить срок службы прибора, рекомендуется регулярно чистить его следующим образом:
 - Шаги по очистке и обслуживанию:
1. Перед каждой очисткой выключите прибор, отсоедините его от сети и дайте ему остыть не менее полчаса.

2. Открутите крышку и слейте оставшуюся в баке воду. Рис. 11
3. Снимите и очистите резервуар для воды.
4. Используйте сливное отверстие для очистки внутренней части паровой камеры (как показано на рисунках 1–3).

Рис. 12

5. Используйте ткань для очистки и просушивания всех деталей и компонентов.
- ВНИМАНИЕ:** перед каждой чисткой выключайте прибор, отсоединяйте его от сети и дайте ему остыть.

5. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

Устранение неполадок		
Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не работает или индикатор на панели не горит	Прибор выключен.	Проверьте, включен ли он.
	Прибор не подключен или не подключен правильно.	Подключите его к сети и убедитесь, что он правильно подключен
	Вилка не имеет хорошего контакта.	Проверьте вилку на наличие дефектов.
	Вы не нажали кнопку питания.	Нажмите кнопку питания.
Индикатор горит, но пар не выходит	В резервуаре недостаточно воды.	Наполните резервуар для воды.
	Резервуар для воды установлен неправильно.	Установите резервуар правильно на место.
	Отпариватель засорился.	Выпрямите отпариватель.
	Вода не попадает в паровую камеру.	Встряхните или переместите резервуар для воды.

Пары нет, выходит мало или выходит прерывисто	В резервуаре недостаточно воды.	Наполните резервуар для воды.
	Резервуар для воды собран неправильно.	Установите резервуар правильно на место.
	Отпариватель погнут.	Выпрямите отпариватель.
Прибор производит очень мало пара	Фильтр засорен.	Тщательно очистите сливное отверстие.
	Резервуар для воды засорен.	Очистите фильтр резервуара для воды.
Вода не попадает в паровую камеру	Впускное отверстие для воды засорено.	Промойте впускное отверстие для воды.
	Резервуар для воды собран неправильно.	Установите резервуар правильно на место.
Резервуар для воды деформирован	Использование горячей воды	Замените резервуар для воды.
Вода вытекает из резервуара	В резервуаре для воды есть трещины.	Замените резервуар для воды.
	Уплотнительное кольцо пробки сломано.	Замените соответствующие компоненты.

Если вышеуказанные проблемы сохраняются, свяжитесь с нашими сотрудниками службы поддержки клиентов по почте и не выполняйте несанкционированный ремонт.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул устройства: 01866

Устройство: IronHero 2000 Vertical Station

Номинальная мощность: 2000 Вт

Напряжение: 220 В ~ 50/60 Гц

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Этот символ указывает на то, что в соответствии с применимыми нормами изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вы должны утилизировать батареи/аккумуляторы и сдать их в пункт сбора, указанный местными властями.

Потребители должны обращаться в местные органы власти или к продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их аккумуляторов. Соблюдение вышеуказанных правил поможет защитить окружающую среду.

8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми нормами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

9. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание данной публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью и т.п.) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Be careful when using the appliance: the steam emission can be dangerous if used improperly. Do not aim steam at people or animals and do not apply steam to worn clothes to avoid risk of burns.
- Unplug the appliance from the mains before filling or emptying the water tank and before cleaning it.
- Do not leave the appliance unattended while it is hot, plugged into an outlet, or on the ironing board.
- Do not operate the appliance if it has been dropped, shows visible damage, or is leaking.
- Keep the garment steamer and its cord out of reach of children under 8 years of age when the appliance is plugged into a mains socket or when it is cooling down.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.

-  This symbol means "caution, hot surface". The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself. Do not touch hot surfaces during operation or immediately after.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Do not use the device with perfume, vinegar, or other liquids. It is designed to operate only with water.
- Do not exceed the MAX mark on the water tank when filling the appliance with water.
- Unplug the appliance before attaching any of its accessories.
- Place the device on a flat, even, and heat-resistant surface. Keep it away from wet surfaces.
- Make sure the product is properly assembled before use and use only attachments or accessories provided by Cecotec.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance

functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Make sure the garment steamer has completely cooled down before storing or cleaning it.

- Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the machine. Any misuse or non-compliance with these instructions voids the warranty and Cecotec's liability.
- Warning: all our ironing range products have undergone quality control tests previous to their commercialisation
- These tests consist of filling the water tank in order to check tightness and to ensure the correct operation of the appliance.
- Once the test has been carried out, the tank is emptied and dried, but some water may still remain inside.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Drain outlet
2. Main body
3. Control panel
4. Telescopic tube
5. Hanger
6. Ironing board
7. Steam iron head
8. Steamer
9. Telescopic tube fastening
10. Water tank level gauge
11. Base

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Product assembly

1. Assembly and disassembly of the telescopic tubes

Assembly: remove the telescopic tubes from the box. Extend the tubes to the desired height; then, insert them into the holes in the main body until they snap into position.

Fig. 2

Disassembly: designed with a concealed locking mechanism to remove the vertical tubes, first adjust them to their minimum height, this will open the lock and allow you to remove the tubes easily.

2. Assembly of the ironing board

Remove the ironing board and hanger from the packaging; insert the hanger into the top of the ironing board (as shown in picture 1). Then, fit the brush hooks onto the telescopic tubes behind the ironing board and insert the ironing board already mounted on the telescopic tubes.

Fig. 3

3. Accessories assembly

To fix the clothes brush, press it lightly until it locks into the iron head. To remove the accessory, follow the instructions in reverse order. If you have just finished ironing, be careful, the iron will be hot. It is advisable to wear a protective glove before use.

Fig. 4

4. How to use the ironing board

To adjust the inclination of the ironing board, simply pull down the handle behind the ironing board (as shown in the picture). It has 3 angles (45°, 90°, 180°).

Fig. 5

5. How to put the iron in the main body

Hold the iron head by the handle and place it on the hook/bracket by pushing the lower part down until it locks into place.

Fig. 6

3. OPERATION

1. Place the assembled steam station on a flat and stable surface. Adjust the height and angle of the ironing board so that you can comfortably iron and hang your clothes on it.
2. Remove the water tank and unscrew the cap to fill it with water. Make sure that there is enough water in the tank and that it is properly installed.

Fig. 7

3. Plug the power cord into the mains and switch on the appliance by pressing the power button. When the indicator light comes on, the iron enters the preheating phase. After about 45 seconds, preheating will be finished and the steam will come out automatically. Adjust the different steam levels according to the type of garment material using the buttons on the control panel. You can choose from five different fabrics: silk, rayon, wool, cotton, and linen.

Fig. 8

Fig. 9

Using the iron

1. Before ironing, put on the protective glove.
2. Start ironing at the widest part of the garment, holding the hem lightly in your hand to stretch the creased part and better iron the creases with the hot steam (as shown in pictures 1-4).
3. Press the head onto the garment without exerting too much pressure, and slowly iron the desired area from top to bottom to allow the steam to penetrate the fibres of the fabric better and thus remove wrinkles.



When moving the head from side to side, water droplets may fall on the handle of the iron (danger of burns).

After ironing the main part, iron the other parts from top to bottom. To iron the collar, you can fold it all the way back. Hold one end of the collar with your hand and move the head from side to side with the other hand (as shown in picture 5). Be careful not to burn yourself.

4. To iron the sleeves, stretch them completely and move the head from one end of the sleeve to the other (as shown in picture 6).

Fig. 10

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Important

It is recommended to use purified or distilled water to avoid contaminating garments.

The concentration of minerals varies according to the type of water. If you use hard water for ironing, it may contain sediment, which can cause the steam flow to diminish, the iron to drip or even stop working. Therefore, to avoid contaminating garments, it is recommended to use purified or distilled water.

- To prolong the life of the appliance, it is recommended to clean it regularly as follows:
 - Steps for cleaning and maintenance:
1. Before each cleaning, switch off the appliance, unplug it from the mains and allow it to cool down for at least half an hour.
 2. Unscrew the cap and empty the remaining water in the tank.

Fig. 11

3. Remove and clean the water tank.
4. Use the drain outlet to clean the inside of the steam chamber (as shown in pictures 1-3).

Fig. 12

5. Use a cloth to clean and dry all parts and components.

WARNING: before each cleaning, switch off the appliance, unplug it from the mains and allow it to cool down.

5. TROUBLESHOOTING

Troubleshooting		
Problem	Possible causes	Solution
The appliance does not work or the indicator light on the panel does not light up	The appliance is off.	Check that it is on.
	The appliance is not connected or plugged in correctly.	Connect it to the mains and make sure it is properly plugged in.
	The plug does not make good contact.	Check the plug for any defects.
	You have not pressed the power button.	Press the power button.
The light indicator is on, but no steam is coming out	There is not enough water in the tank.	Fill up the water tank.
	The water tank is not correctly installed.	Install the tank correctly in position.
	The steamer is clogged.	Straighten the steamer.
	Water does not reach the steam chamber.	Shake or reposition the water tank.
The head accessories are not fixed	They are not well placed.	Remove the attachment and reinsert it until it clicks into place in the head.
No, little or intermittent steam comes out	There is not enough water in the tank.	Fill up the water tank.
	The water tank is not properly assembled.	Install the tank correctly in position.
	The steamer is bent.	Straighten the steamer.
The appliance produces very little steam	The filter is clogged.	Clean the drain outlet thoroughly.
	The water tank is clogged.	Clean the water tank filter.
Water does not reach the steam chamber	Water inlet is clogged.	Wash the water inlet.
	The water tank is not properly assembled.	Install the tank correctly in position.

The water tank is deformed	Hot water use	Replace the water tank.
Water leaks out of the tank	The water tank has some cracks.	Replace the water tank.
	The sealing ring of the plug is broken.	Replace the relevant components.

If the above problems persist, please contact our customer service staff by mail and do not carry out unauthorised repairs.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01866

Product: IronHero 2000 Vertical Station

Rated power: 2000 W

Voltage: 220 V ~ 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

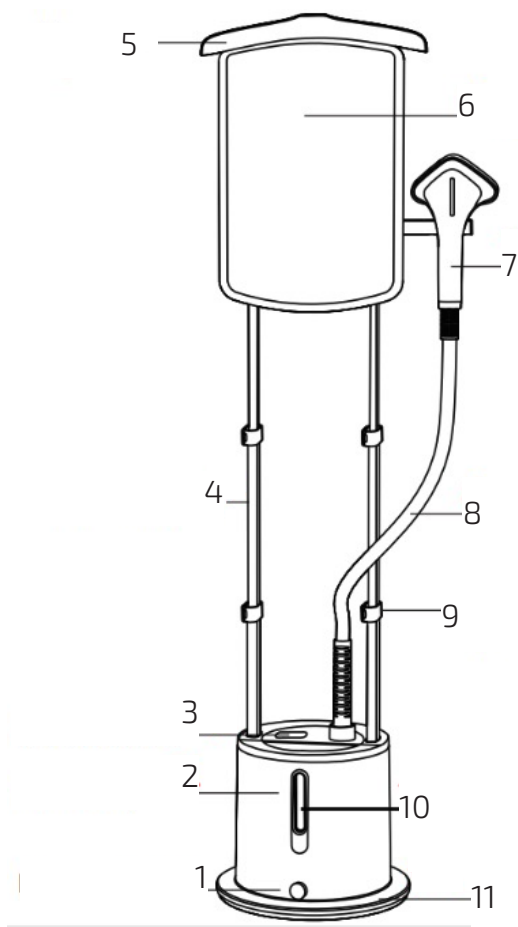
Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

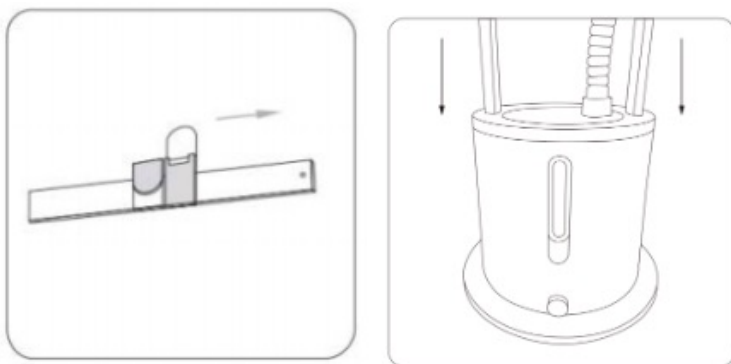
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

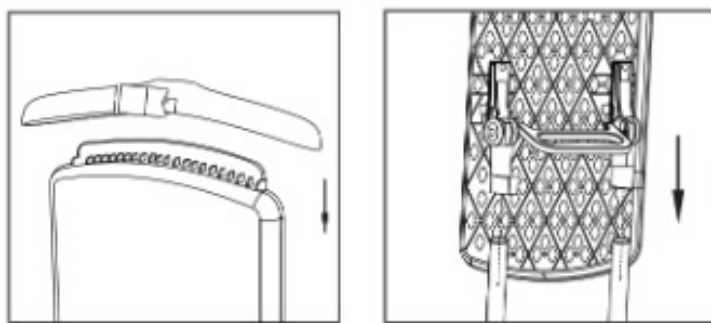
The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



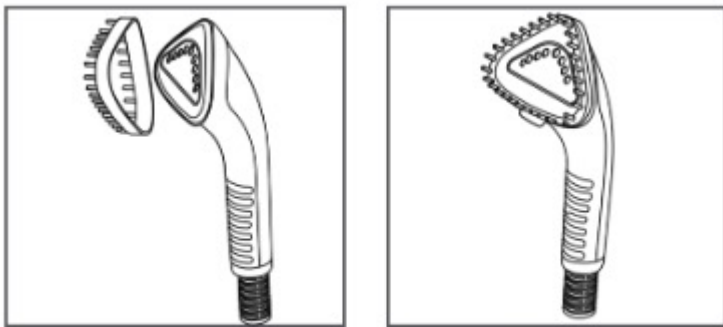
Мал./ Рис./ Fig. 1



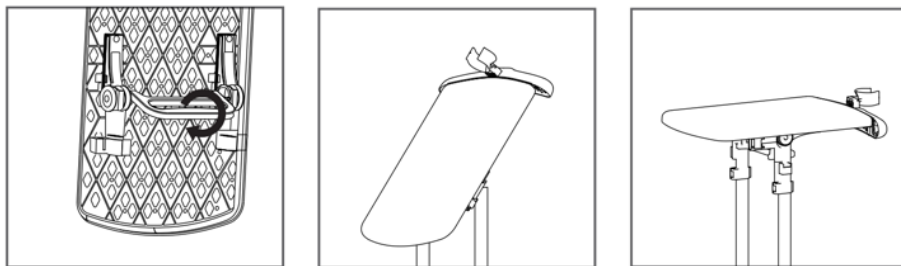
Мал./ Рис./ Fig. 2



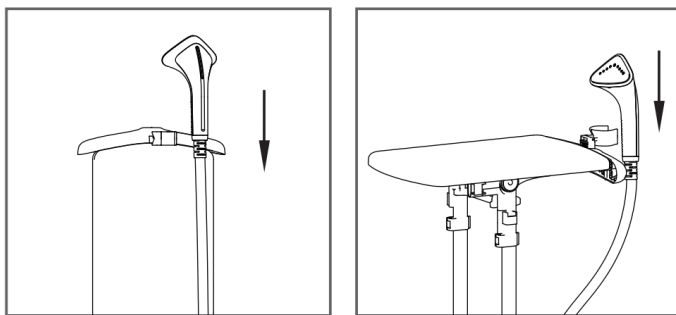
Мал./ Рис./ Fig. 3



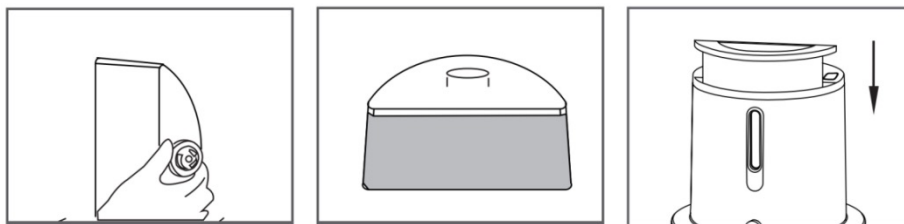
Мал./ Рис./ Fig. 4



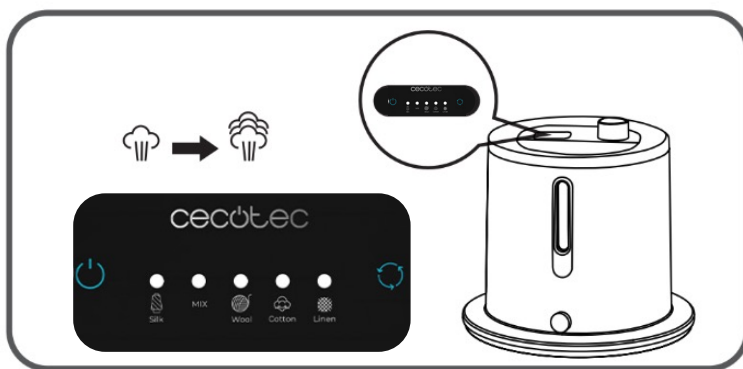
Мал./ Рис./ Fig. 5



Мал./Рис./ Fig. 6



Мал./Рис./ Fig. 7



Мал./ Рис./ Fig. 8

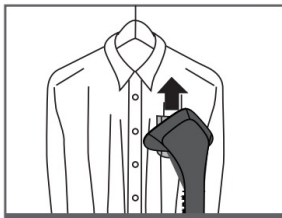


Мал./ Рис./ Fig. 9

1



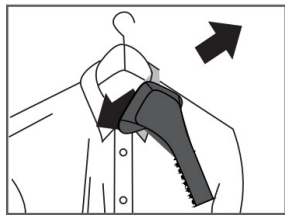
2



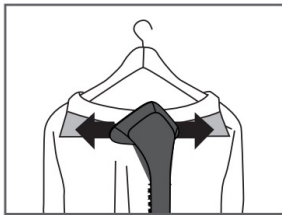
3



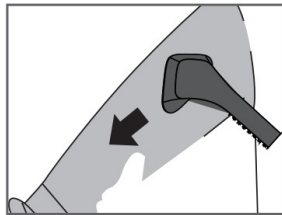
4



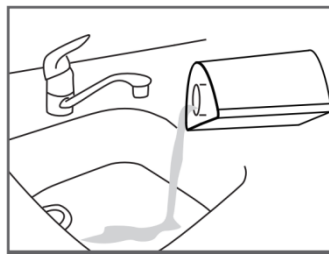
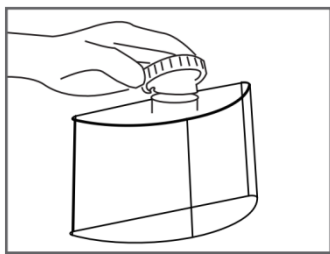
5



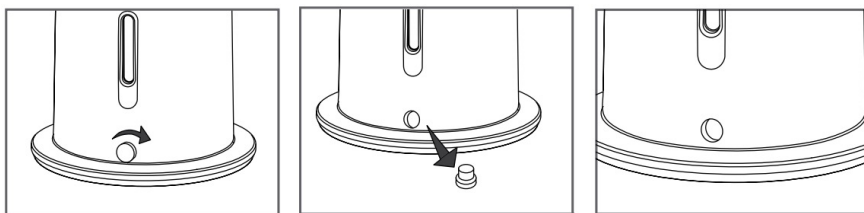
6



Мал./ Рис./ Fig. 10



Мал./ Рис./ Fig. 11



Мал./ Рис./ Fig. 12

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

RPSF01230712